



## "Shikiji Nihongo" Cafe

だれでも きがるに にほんごで おしゃべりしたり  
いろんな じょうほうこうかんが できます

### イベントタイム 14:30～15:30

#### ♪ ミュージックカフェ ♪

ソビエトの曲のピアノ演奏とお話を、楽しめます。  
また、外国からきた人の、お話を聞きます。

共催：共生ひろば

出演：ムン・ミオクさん ほか よみかき茶屋

オンライン（おんらいん）での 参加（さんか）も できます。  
Zoomアプリ（ズームアブリ）を 使（つか）います。  
メール（sikiji@osakademanabu.com）で  
申込（もうしこ）んで ください

2022年1月29日  
open 14:00 → closed 16:00

無料（むりょう）NO CHARGE

もうしこみは いりません

だれでも さんか できます

にんずうは 20にんまで

ばしょは そうごうしょうがい  
がくしゅうせんたー です

にほんごを つかって  
おしゃべりが できます

にほんごの べんきょうが できる  
きょうしつを しょうかい します

きょうしつや きょうざいの  
そだんが できます

いろんなひとと こうりゅうしたり  
じょうほうこうかんが できます



#### ■総合生涯学習センターのアクセス

- Osaka Metro 御堂筋線「梅田」駅 四つ橋線「西梅田」駅 谷町線「東梅田」駅
- J R 「大阪」駅 東西線「北新地」駅
- 私 鉄 阪急電車「大阪梅田」駅 阪神電車「大阪梅田」駅  
大阪駅前第2ビル5Fへ

#### ■Directions to Lifelong Learning Center

- Accessible from Osaka Metro Midosuji line Umeda station, Yotsubashi line Nishi-Umeda station or Tanimachi line Higashi-Umeda station.
- Accessible from JR Osaka station and Tozai line Kitashinchi station
- Accessible from Hankyu Osaka Umeda station and Hanshin Osaka Umeda station  
Located on the 5th floor of Osaka station Eki-mae Dai-2 BLDG

#### ■综合生涯学习中心的交通

- Osaka Metro 御堂筋线“梅田”站，四桥线“西梅田”站，谷町线“东梅田”站
- JR“大阪”站，东西线“北新地”站
- 民营铁路阪急电车“大阪梅田”站，阪神电车“大阪梅田”站  
出站后前往“大阪站前第2大楼”的5楼

#### ■综合生涯学习中心的交通

- Osaka Metro: 미도스지선 '우메다' 역, 요쓰바시선 '니시 우메다' 역, 다테마치선 '히가시 우메다' 역  
○JR: '오사카' 역, 도자이선 '기타신치' 역  
○기타 철도: 한큐전철 '오사카 우메다' 역, 한신전철 '오사카 우메다' 역  
'오사카 에키마에 다이니 빌딩(오사카 역앞 제2 빌딩)' 5층으로

#### ■Trayectos para ir al Centro de Enseñanza de Toda la Vida

- Osaka Metro: "Umeda" en la línea Midosuji, "Nishi-Umeda" en la línea Yotsubashi, "Higashi-Umeda" en la línea Tanimachi.
- JR: "Osaka" de JR, "Kitashinchi" en la línea Tozai de JR.
- Ferrocarril Privado: Osaka Umeda "en la línea Hankyu y Hanshin.  
Ir a 5a planta del Edificio de Osaka-Ekimae Dai-2 Bldg."

# しきじ・にほんごカフェ

くに ち いき こと ば ちが かんけい  
国・地域や言葉の違いに関係なく、

みんなが集まり楽しむカフェです

どんな人が  
参加するの？

よみ・かき・  
ことばの活動に興味を  
もっている人、いろいろ  
知りたいと思っている人

しきじ 識字・日本語の活動の支援に  
かかわっている、関わりたい人

あなたの  
くに ひと 国の人や、日本人と  
はなし 話がしたい人

よみかきや  
ことば（日本語）の  
がくしゅう 学習をしたい人

よみかきや  
ことば（日本語）に  
ふじゆう 不自由している人

MENU

どんなことが  
できるの？

- 日本語（にほんご）をつかっておしゃべりができます
- よみ・かき・ことば（日本語／にほんご）の勉強（べんきょう）ができる教室（きょうしつ）を紹介（しょうかい）します
- いろんな人（ひと）と交流（こうりゅう）したり、情報交換（じょうほうこうかん）ができます
- 教室（きょうしつ）や教材（きょうざい）の相談（そうだん）ができます
- 学習支援（がくしゅうしえん）ボランティアを募集（ぼしゅう）している教室（きょうしつ）を紹介（しょうかい）します

しきじ・にほんごカフェ  
LINE  
こうしきアカウント



## 【たいせつなおねがい】

さんかするひとは つぎのことをまもってください。  
コロナウィルスのびょうきにならないため ひろげないためです。  
ねつがあるせきができるなどからだのぐあいがわるいときはさんかしないでください。  
マスクをつけてください。  
センターにきたときかえるときにアルコールしようどくをしてください。  
いりぐちでなまえとでんわほんごうをかきます。  
のみものはありません。じぶんでもってきてください。

## 【Important Notices】

Participants should be aware of the following.  
This is because you will not get sick with COVID-19. Not to spread.  
Please do not participate if you feel sick or have a cough, etc..  
Please wear a mask.  
Please use alcohol disinfection when you come to and from the center.  
Please enter your name and phone number at the entrance.  
There are no drinks. Please prepare by yourself.

## 【준수 사항】

참여하는 사람은 다음 사항에 주의하십시오.  
COVID-19 병에 걸리지 않고 확대 시키지 않기 위해서입니다.  
· 열이 나거나 기침이 나는 등 몸 상태가 나쁠 때는 참석하지 마십시오.  
· 마스크착용을 부탁드립니다.  
· 센터에 왔을 때와 돌아갈 때 알콜 소독을 하십시오.  
· 입구에서 이름과 전화 번호를 기입하십시오.  
· 음료제공은 없습니다. 각자가 준비하십시오.

## 【重要要求】

参加者应注意以下几点。  
这是因为您不会因 COVID-19 而生病，不传播。  
如果发烧或咳嗽，请勿参加。  
请戴口罩。  
往返中心时请使用酒精消毒。  
请在入口处输入您的姓名和电话号码。  
没有饮料，请自己准备。